

南京大学 2002 年攻读硕士学位研究生入学考试试题(三小时)

考试科目名称及代码 基础英语 7-421

适用专业: 英语语言文学 外国语言文学及实用语言学

注意:

1. 所有答案必须写在“南京大学研究生入学考试答题纸”上, 写在试卷和其他纸上无效;

2. 本科目允许/不允许使用无字典存储和编程功能的计算器。

I. Choose from the four words or phrases given after the following sentences the one which best completes that sentence. (16%)

- I wasn't trying to please him so much as I was trying to _____ him.
A plead B place C impress D impose
- We are going everywhere, on _____, on _____, in _____.
A feet, bikes, cars B foot, bike, car
C foot, bikes, car D foot, bikes, cars
- Historical friends maintain a special kind of intimacy - _____ but always ready to be revived.
A dominant B dormant C dominating D domineering
- Whatever the reason, a lack of time or a lack of _____, our friendship remains in the context of a group.
A chemistry B money C understanding D help
- Some people think that literature is accessible only to the _____.
A poor B snobbish C common D elite
- He is not every intelligent, but he is trying his best to stay _____ of the class.
A ahead B abreast C above D away
- I hope you will treasure up these instructions and make them a _____ to your feet and a light to your understanding..
A guard B guardian C guide D guidance
- I'm well aware that what you require, first and _____, of any speaker is brevity.
A forward B forehead C foremost D forestall
- Athenians wrote plays that, almost three _____ later, still make us laugh and weep.
A million B millinery C millennium D millennia
- Creation, property, enjoyment form a sinister _____ in the human mind.
A beauty B unity C triple D trinity
- The Gospels all through _____ stoutness and slowness.
A couple B coupon C double D cripple
- Clever people don't waste time _____ their mistakes, or trying to _____ them into correct decisions.
A justify, transform B justify, transforming C justifying, transform
D justifying, transforming

13. Last rule, don't make _____, move smoothly without disturbing things.
 A moves B waves C noises D sounds
14. It is common in everyday life to work with our _____ and to compete with our coworkers.
 A coworkers B commentators C coordinators D competitors
15. It's one way we come _____ age, a hard way in this modern tribe.
 A of B in C out D to
16. As is generally agreed, a home without love is not _____ a home as a body without a soul in a man.
 A such B as much of C so much of D much of

II. Read the passage and then answer the questions that follow: (24%)

Suppose that true language did originate in or just before the last Ice Age: we have still to consider what stimulated this momentous development. Now we have seen that monkey bands are regulated by automatic codes of signals, and that these signal codes vary between bands of the same species. This creates no new problems of communication, for when monkey bands meet they do not normally mix, interacting only by a set of common threat signals, simpler than those used within the band. When bands of howler monkeys meet, for instance, each band sets up a howl, and the louder band must be the larger; the smaller and less noisy band discreetly withdraws. Human beings originally moved about in similar small groups, and there was probably comparatively little contact between these groups. While still living under these conditions, they developed the manufacture of durable tools. They could very well manage to continue to function thus, tools and all, on the basis of automatic monkey-like codes of signals. Chimpanzees are known to shape sticks and straws to size, for fighting leopards and for luring termites out of their nests, respectively.

But about 300,000-400,000 years ago, man achieved control of fire, gathered on lavafields or from lightning brush fires and carefully kept burning, and some time between then and the last Ice Age he discovered how to *light* fires himself. These tremendous advances gave him a new control over his environment, notably in defence against predators and protection from the cold; the world human population increased considerably, and spread out over the continents, invading temperate and even colder regions for the first time. Now there were many more small groups, and more likelihood of their meeting frequently. Moreover, tools at last began to become gradually more elaborate and diversified from group to group. With this frequent contact between groups, and this incentive to borrow and copy each other's tools, a new development began. The old automatic signal

南京大学 2002 年攻读硕士学位研究生入学考试试题 (三小时)

考试科目名称及代码 基础英语

适用专业: 英语语言文学, 外国语言文学及翻译

注意:

1. 所有答案必须写在“南京大学研究生入学考试答题纸”上, 写在试卷和其他纸上无效;

2. 本科目允许/不允许使用无字典存储和编程功能的计算器。

codes would not work *between* groups. The automatic noises and gestures that had formerly sufficed would eventually have to be replaced by *words* - overriding and controlling automatic moods - intelligible and intelligent between groups with different cultures. In this way man was stimulated to break the link between signal and automatic mood, and begin the logical combination of signals, or true language.

1. The first paragraph from "Now we have seen that" to the end, could be divided into two parts. Give one word for the topic of the first part, and one word for the topic of the second.
2. What is the important difference between different monkey bands of the same species?
3. Explain what you understand by the notion of "durable tools". (line 14)
4. Did the manufacture of durable tools have an effect on man's signal systems? Support your answer with evidence from the text.
5. What does "these tremendous advances" (lines 23 - 24) refer to?
6. What effect do "these tremendous advances" have?
7. Which two factors contributed to a new development?
8. This extract is part of a lecture. Quote one example from the text which suggests it was originally written to be spoken. Explain your choice briefly.

III. Translate the following into English. (30%)

1. 中国公民有宗教信仰的自由, 国家保护宗教团体的正常宗教活动和合法权益。国家法律明确规定保护信教公民的宗教信仰自由和平等权利。任何国家机构、群众团体或个人不得强迫公民信仰或不信仰宗教, 也不得歧视信仰宗教的公民和不信仰宗教的公民。
2. 自从工业革命以来, 发达国家在工业化的过程中一直不顾后果地开发利用环境。我们今天面临的环境问题主要是这种行为造成的后果。发达国家仍然是世界有限资源的

主要消费者,也是世界污染物的主要来源。因此国际环境合作必须建立在共同承担,但责任有别这一原则上。发达国家不但应带头采取措施保护环境,而且应从两方面对国际合作作出更大贡献。第一,发达国家应为发展中国家提供新的追加资金使他们能更有效地参与国际环境合作,或补偿发展中国家在履行义务时受到的经济损失。第二,发达国家应该以不带营利性质的优惠条件为发展中国家提供必要的环境保护技术。

IV. Translate the following into Chinese. (30%)

Not long ago, we Americans had a pretty good idea of what family meant. But today, with people living together in so many different combinations, "family" is much harder to define. When it comes to family values, I find that Americans may be saying one thing and doing another. The real picture is that the American family is suffering a crisis of collapsing.

Is the ideal of a traditional family coming to an end? A high divorce rate, an increase in single-parent households, a rise in the number of unmarried parents, and growing appearance of homosexual families certainly suggest the American family is no longer what it used to be before the 1970's. Despite these trends, many Americans claim that they place the highest value on family life.

If you believe what they say about their values, then families are doing fine. In survey after survey, traditional relationships among parents, children, and siblings are identified as the most important aspect of life. Families are seen as more important than work, recreation, friendships, or status. Researchers have been asking Americans about their families for over half a century, and Americans have always replied that the family takes priority over everything else in their lives.